

issue 70

新界西地區報

隔星期四派送

發行日期：30, Dec 2021



02
03

我家 · 焦點

瑪嘉烈擴建
增荔景山交通負荷

04
醫 · 家

長假歡樂連「眠」
瞓得多會「傷心」？

07

無緣不歡

自製護手霜
天然更抵用

登記骨髓捐贈
為病患贈一絲希望

我和

HoMemory

待人以繩

看得見的人情味

善緣 廣結

14 ~ 15

封面故事

新界西

屯門 元朗

荃灣 葵青 離島

新界東

沙田 西貢 大埔 北區



我家 HoMemory



info@homemory.hk

根據醫管局的《十年醫院發展計劃》，九龍西醫院聯網的瑪嘉烈醫院和葵涌醫院，現正進行擴建和重建工程。瑪嘉烈醫院正擴建荔景大樓，落成並翻新舊大樓後，病床將額外增加兩倍至 840 張，以應付人口增長及老化的醫療需求。惟有地區人士擔心，工程期間以至大樓落成後交通負荷將會大增，促請有關部門及早交代如何應對。

荔景大樓旁現正進行新大樓前期工程。



醫院工程添道路負荷 瑪嘉烈擴建 荔景山交通運輸靠運氣？

改建成 14 層高樓 正展前期籌備和平整工地

瑪嘉烈醫院荔景大樓位於葵涌荔崗街，鄰近荔景紀律部隊宿舍，主要用作療養服務。早於 2019 年院方已開展擴建籌備工作，並於今年中通過立法會撥款，隨即開始將大樓旁邊的復康花園及變壓房拆除，再改造成一座 14 層高大樓。院方期望擴充後，可將住院及日間服務擴展至骨科。

《我家》記者現場所見，荔景大樓離主院區較遠，並位於荔景山上，上落車程需要約十分鐘。現時大樓旁已圍起工地，並正進行擴建大樓的前期籌備和工地平整工程。根據立法會財委會通過的撥款申請，瑪嘉烈醫院的首兩階段工程料涉及約六億港元，第三階段則未作評估。

新大樓 2025 年落成 舊樓翻新 2026 竣工

九龍西醫院聯網總行政經理（規劃及發展）曾子充表示，預料當新大樓於 2025 年落成後，院方便會將舊大樓的服務遷至新大樓，期後便會再為 2001 年啓用的舊荔景大樓翻新，估計整個工程，可在 2026 年竣工。

瑪嘉烈醫院荔景大樓現時樓高七層，目前提供 268 張病床，包括 93 張療養病床。他透露，擴建及翻新後兩座大樓的淨作業面積，預計增加約 2.8 倍，總共提供 840 張病床，日間醫院名額亦將由 60 個增加至 84 個。

工程掀噪音疑慮 並涉共用近飽和道路

葵青區議員郭芙蓉向《我家》表示，就荔景大樓擴建工程帶來的交通及噪音影響等問題，一直令荔景山上多個屋苑的居民關注，因此早於上一屆區議會已展開多次討論，惟至今在應對交通負荷增加的解決細節，一直未得到醫管局及運輸署等部門有效解決。

她解釋，在協助改善市民醫療輪候時間的前提下，定必支持醫管局擴展醫療服務。惟由於大樓位於荔景山上，除了工程會帶來噪音外，醫院需與山上多個屋苑及學校，共用近乎飽和的荔景山路一帶道路。

郭芙蓉促部門 定期向區會及市民報告

因此，如何解決工程進行期間及擴建後車流的增加，及是否會在未來擴闊道路，郭芙蓉坦言，有關方面亦未見與市民溝通便開展工程。由於擴建歷時數年，因此她希望部門可就不同階段進度，定期向區議會及市民報告，以釋居民疑慮。



為興建新大樓，舊有公園正拆卸。

另外由於擴建後，對來往大樓的專線小巴需求勢會大增，但現時乘客經常投訴班次疏落要長時間等車，她希望該院在提升服務同時，還要增加小巴班次，甚至加快落實引入低地台小巴，方便病人及家屬出入。

葵涌醫院重建 料病床增至 1000 張

除了擴建瑪嘉烈醫院外，負責全港兩成半精神科公營服務的葵涌醫院，亦正進行重建工程，預料 2023 年分階段落成。

葵涌醫院位於瑪嘉烈醫院旁，開院至今已有 40 年歷史。醫管局於五年前，斥資逾 82 億元作原址重建，除翻新兩座大樓外，其他大樓亦悉數拆卸，並正重建新主樓及兒童及青少年大樓。

當局期望，2023 年起新大樓可以分階段投入服務，其後至 2025 年將建好復康花園，預料翻新後病床數量由 920 張增至 1,000 張。

葵涌醫院行政總監阮家興解釋，該院病床並非不足，而是設計及環境已過時，盼重建後集中九龍西聯網內精神科服務，並改善病人以往住院及門診空間較擠迫的情況，如有病房現時擺放 50 張病床，重建後料病房可減少 10 張病床。



葵涌醫院正進行重建，料 2023 年陸續完成。

瑪嘉烈醫院
荔景大樓正
進行擴建。

荔景大樓位於
荔崗街，須與
附近民居共用
道路。

瑪嘉烈醫院分
兩部分，就是
主院區及荔景
大樓。

市民批評院方
欠缺低地台專
線小巴服務。

新界西南雙陳當選 合共取逾 14 萬票

立法會換屆選舉投票已於本月 19 日順利舉行，地區直選投票率 30.2%，包括葵青及荃灣範圍的新界西南選區，由民建聯陳恒鑽及工聯會陳穎欣當選。

當中連任的陳恒鑽得票最高，有 83,303 票，陳穎欣則獲得 62,690 票，合共超過逾 14 萬票，均力壓獲 12,828 票報稱獨立民主派的荃灣區議員劉卓裕。

至於上屆新界西議員工聯會麥美娟及何君堯，則循新增的選委會界別當選。而實政圓桌田北辰，則經新界西北當選而連任。

政府將於下月 3 日上午，在立法會綜合大樓舉行第七屆立法會議員的宣誓儀式，並由行政長官林鄭月娥為議員監誓。宣誓具法律約束力，政府將於儀式後，公布宣誓有效的議員名單。



工聯會陳穎欣
(左)當選新界西南立法會議員。

1 交代減低工程對
附近道路的交通
及噪音影響。

2 增加來往瑪嘉烈
及荔景大樓的專
線小巴班次。

3 加快引入來往醫院
低地台小巴，以便
病人出入。

4 就工程不同階段
進展，加強與區
會及居民溝通。

資料來源：郭芙蓉

瑪嘉烈醫院擴建四點建議



郭芙蓉（右）促請醫管局加強與荔景居民溝通。

不少人趁年尾放長假想好好「充電」，除了約朋友聚會玩樂，最重要是瞓到自然醒！打工仔平時難得有日睡足八小時，假日補眠卻又經常出現反效果、愈睡愈累，原來想正常恰當睡一覺，真的一點不簡單？

無心睡眠腦交戰 瞓得太多心傷了 長假歡樂連眠點樣啱好？

美國睡眠協會曾有研究指出，每晚睡眠超過九小時，或會增加 34% 患冠心病風險，甚至增加 41% 死亡風險。該研究報告指，睡眠時人體激素分泌減少，令心臟長時間處於較弱狀態，故此睡太多容易影響心臟健康。

**每日 5.5 至 7.5 小時
最理想**

此外，長期睡太少同樣會影響身體狀態。華盛頓大學睡眠醫學中心曾進行一項研究顯示，「睡眠」與「認知能力」下降之間存在 U 型關係，如果睡眠時間少於 5.5 小時，即使控制年齡、性別和阿茲海默症等因素之後，認知能力仍會受到影響。該研究分析指出，每日 5.5 至 7.5 小時是最佳睡眠時間長度。

美國疾控中心亦建議，成年人睡眠時間不宜太久、也不能太短，應每晚睡七小時，至於青少年則需要 8 至 10 小時，學齡兒童每晚 9 至 12 小時。因此，想有個優質假期，最重要是睡得剛剛好！

6 招助眠小貼士

1 多曬太陽
陽光有助增
加褪黑激素分泌，
從而幫助夜間進
入深層睡眠。

2 腹式呼吸
睡覺和呼吸關係
密切，睡前做 15 分
鐘的腹式呼吸，有助
排走身體廢氣、集中
注意力，讓身體完全
放鬆。

3 睡前浸腳
睡前以 40 至
45°C 的溫水浸腳，
有助促進身體血
液循環，放鬆肌
肉增添睡意。

4 助眠食物
香蕉富含色胺
酸，早餐進食香蕉
後，夜間會轉化為褪
黑激素，從而有助引
發睡意。睡前喝杯蜂
蜜牛奶，亦能吸收
色胺酸助眠，並保
持夜間血糖平衡，
避免太早醒來。

5 諸眠節制
假日若想賴床，
應以兩小時為限，
以免愈睡愈累；睡
午覺則盡量控制在
90 分鐘內。若擔心
睡得太沉，可選在
梳化或較光亮的房
間內睡覺。

6 作息定時
想睡得好，平
日應養成規律習慣，
盡量在 12 點前入
睡，讓身體有適當
休息時間。



外國女網民實測清洗梳子，洗出一池啡黃色污水。

除非唔使梳 否則要洗梳

細菌溫床 增感染風險

有醫生提醒，梳子長久不洗，堆積的殘留物會直接回到頭髮上，甚至洗完頭髮不久，使頭髮變得油膩；殘留物更有機會成為細菌溫床，增感染風險。專家建議定期清潔梳子，用筆或牙簽挑走梳上頭髮，再準備一盤溫水，加入適量梳打粉或洗頭水，用牙刷把梳子清洗乾淨，再用毛巾把梳子弄乾即可。

抗敏湯水 孩童有鼻無患

鼻敏感是普遍香港小朋友常見的疾病，一般患者常使用噴藥進鼻腔或服用抗敏藥來紓解症狀。不過，停止噴藥或停吃抗敏藥後，流鼻水、打噴嚏、鼻塞等症狀又捲土重來。

無論是過敏性鼻炎、氣喘、或異位性皮膚炎，以中醫觀點視之，多屬於肺系問題。《黃帝內經》：「肺主皮毛。」肺的功能除了涵蓋呼吸，肺的精氣也能滋養和溫煦皮毛。

肺氣充沛 身體健康

有健康的肺氣，才有健康的皮膚保衛人體，以適應外在環境。當肺氣的功能失調，沒辦法正常地應對外界變化，就可能引起過敏。

然而，也有許多類似過敏反應的症狀，找不到特定過敏原。在天氣溫度轉變，或情緒、壓力等因素影響下，鼻炎或皮膚炎等過敏症狀屢屢出現。以下一款推介湯水，有助紓緩鼻敏感不適！

辛夷通鼻湯

材料 (2 至 3 人份量)：

辛夷 4 粒、五指毛桃 20 克、淮山 20 克、通草 6 克、茯苓 15 克、大棗 6 粒、瘦肉半斤

做法：

先將所有材料（辛夷除外）及瘦肉洗淨及飛水，然後用 4 至 5 碗水煲中火約 1 小時，最後 5 分鐘再放入已拍碎辛夷便可。

功效：

祛風寒，通鼻竇。辛夷花對鼻塞、流涕及鼻竇炎患者很有幫助，既治標，又治本。雪梨乾滋潤，及淮山、熟黨參能健脾益肺。

與大腦對話

作者：
陳洛志 醫師
簡介：

自認貪玩中醫師，
自覺笑住行醫，更
有效讓病人好起來。
不論腦學或中
醫學其實可以玩
出來，創出更多新
穎有趣治療方法。



聖誕罐裝禮盒

\$238



特色杯子蛋糕

每個 \$28 起

\$168

恭祝聖誕
並賀新年



香橙朱古力粒
果子蛋糕

\$88



榛子杏仁朱古力

\$248



派對套餐

\$480 起

袋裝曲奇
(13款味道選擇)

\$38



糖霜 Thank You
曲奇

\$30



訂貨熱線: 23935778 / 96133630

取貨地點:

- 沙田石門安心街19號匯買中心1612室
- 西貢福民路58-72號高富樓5號地舖 COOKIES PLUS
- 九龍彌敦道90-94C華敦大廈5樓B3室 INSPIRING CONCEPT



Francesca & Giovanni



作者：火登

簡介：早年已經涉獵儒釋道三教，近年迷上 Om Chanting、希塔療法 Theta Healing，從中發現東西方宗教玄學，在身心靈層面實在有不少共同點。

歲末冬寒，臘鼓頻催。2022 年 1 月 3 日便踏入農曆十二月，俗稱「臘月」，為一年最後一個月。提到「臘」字，除了廣東人愛吃的「臘肉」外，不少傳統習俗原來都與「臘」有關。

臘 肉祭祀

「臘」字就是成塊曬乾的肉。在祭祀時「孝敬」給祖先或者神靈的，以「臘」祭祀，引申為年終歲末用肉祭祀衆神。



臘 月掃除

古時有臘月掃塵的風俗，在臘月大掃除，有去舊迎新的意思，南方包括港澳地區流行「年廿八洗邋遢」，祈求迎接吉祥如意的來年。

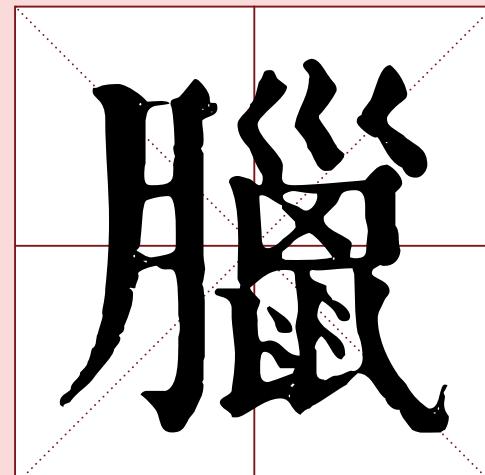


食 脣 八粥

臘月初八是祭祀祖先和神靈的日子，以祈求豐收和吉祥，有吃臘八粥的習俗。



臘月說



在傳統中華習俗，臘月活動很多，儘管現代社會已將之簡化，但是臘月仍是中國人最忙的一個月。除了製臘肉、醃臘八醋、食臘八粥等，還要準備大掃除、辦年貨、送神、謝灶神、準備壓歲錢、派利是、行年宵等活動。

#十一月為何稱「臘」？

從「臘」字的意義，可窺見中華文化之悠久。《風俗通》載：「臘者，獵也。言用禽獸以祭祖先也」。「臘」就是「獵」，是獵取禽獸以祭祀先祖之意。

原來，中國民間風俗傳統認為，臘月是新舊交替的月份，要大祭以報功，舉行祭祀神靈的儀式，因此臘月傳統上是祭祀之月。古時每年冬天是大祭，農曆十二月，人們會在同一天祭神、祭祖先、祈福、辟邪。至於臘鼓頻催的來由，源於古時農曆十二月八日擊鼓以除邪驅疫，比喻一年將盡的意思。

#「臘八粥」與佛有關？

不說不知，佛家的「臘日」，亦為十二月八日。相傳釋迦牟尼佛於是日成道。《譬喻經》中提到：「佛以臘月八日。神通降伏六師。六師不如。投水而死。仍廣說法度諸外道。外道伏化。白佛言。佛以法水洗我心垢。我今請僧洗浴以除身穢。仍除常緣也。」

現今習俗仍以農曆十二月為「臘月」，八日為「臘日」，吃「臘八粥」，取佛家「吃粥增福」之意，至於祭祖祭天之意已漸漸失去。

臘 月尾禡

臘月十六尾禡（音尾牙）是中國傳統習俗，做禡一般是商家拜祭土地公的祭祀活動，保佑生意興隆，客似雲來。現代老闆多改為與員工們食大餐慶祝。



臘 月送神

傳統以農曆廿四日為送神日，諸神返回天庭後，會在年初四回到人間。當天人們會打掃屋舍，為神像沐浴清理神壇。是日祭祀最為重視的是答謝灶君（灶神），反映民間百姓對「衣食有餘」追求。



臘 月出巡

道教以臘月廿五為玉皇大帝出巡日，認為這天玉皇要下界巡視考察人間善惡禍福，因此各道觀要舉行迎接



玉皇聖駕儀式。

一到秋冬季節，皮膚總會乾燥痕癢，所以不少女士都會放支護手霜在手袋內備用。市面上的護手霜為便於保存，多數含有化學物質或防腐劑，長期使用對皮膚或有副作用。近年有不少工作坊教人自製護手霜，真的並不困難，大家不妨學學用天然又便宜的方法做出自己喜歡的護手霜！

無綠不歡

30, Dec 2021

Text : 知知 | Design : Elsa

我家
HoMemory

07

#DIY 1

超滋潤 補水護手霜



- 製作時要保持清潔，存放護手霜的樽子要徹底消毒。
- 各個配方均使用樽裝蒸餾水，才沒有含任何雜質。
- 各配方都是以全天然材料製作，存放期約三個月。

■ 配方

橄欖油 10g

乳木果脂 10g

橄欖蠟 2~3g

甜杏仁油 10g

蒸餾水 75g

■ 製作

- 準備兩個燒杯，如果沒有的話，可以用耐熱可煮的杯替代。
- 將甜杏仁油，乳木果脂及橄欖蠟放在同一個杯內；水就放入另一個杯。
- 把有材料的杯放在 70 度以上的熱水隔水加熱，盛水的杯也是用同樣的方法處理。
- 要確保甜杏仁油，乳木果脂及橄欖蠟受熱融化，水被煮熟。
- 慢慢將熱水倒入油脂的杯中，要邊攪拌邊倒入熱水。水全部倒入杯中後，持續攪拌約 15 分鐘直至成膏狀。
- 最後，可以加入自己喜歡的味道，或是幾滴抗菌劑再攪拌，然後便可入樽備用。

#DIY 2

芳香護手霜



■ 配方

玫瑰果油 3ml

小麥胚芽油 5 滴

簡易乳化劑



葡萄柚精油 9 滴

甜橙精油 9 滴 蒸餾水 30ml

■ 製作

- 先把玫瑰果油，小麥胚芽和簡易乳化劑融合並攪拌。
 - 然後邊加入清水邊攪拌。
 - 攪成膏後，就加入兩款精油。
 - 攪好後，入樽備用。
- 份量會因應材料而以不同的計算方法，要小心注意份量。
 - 只有香薰精油可以隨意調配，否則會直接影響護手霜的成敗。

份量
小貼士

自製護手霜
天然又抵用

#DIY 3

超滋潤 補水護手霜



■ 配方

蘆薈萃取液 5g

甘油 5g

橄欖油 8g 天然抗氧化劑 0.3g

天然乳化劑粉 2g 抗菌劑 1g 蒸餾水 79g

■ 製作

- 準備兩個杯，一個用來盛橄欖油，抗氧化劑和乳化劑粉；另一個盛甘油、水、蘆薈萃取液和抗菌劑。各自攪拌。
- 把本來盛水的杯慢慢倒入另一個杯內，邊倒邊攪拌。
- 融合後，要再攪拌 15 分鐘，攪拌成膏狀後即可倒入樽備用。

注意
皮膚變化

冬季乾燥必備



Click on • Drink on

讀者新年尊享優惠碼
【Homemory2022】

\$30美酒折扣券

*限定30個名額，搶先購！

優惠期到：31/01/2022

掃QR Code
進店選酒！



受有關條款及細則約束 | 酒精類飲品只可售賣予18歲以上人士

我家
HoMemory

Homework

30, Dec 2021

08

Text: 家姐 | Design: Lavie

《侏羅紀 x 恐龍樂園》展覽已經登陸香港，大家可置身遠古地質時代，坐上恐龍頭骨造型的越野車穿越恐龍樂園，近距離接觸一隻隻大型的機械恐龍，相信各位小恐龍迷不會錯過。趁這趟侏羅紀小熱潮，今期我們化身考古學家，嘗試將「恐龍」搬回家中。雖然只是玩具，仍可藉不同包裝配件及玩法，感受發掘化石，還原古生物之樂趣！

考古敲FUN 恐龍係石頭爆出嚟

玩具1

考古挖掘恐龍

(適合年齡5歲或以上)

這一款挖掘恐龍化石玩具含有豐富的物件與細膩的設計，讓孩子能完全融入考古學家當中，絕對是益智及具娛樂性，可滿足孩子的好奇心及培養耐性的玩具。

此玩具有除了擁有齊全的考古工具，還具備許多仿真的趣味設計，像是利用鎚子及鑿子敲打，挖掘隱藏在石膏內的恐龍骨骼，還可以用小掃子，清掃及掃掉灰塵，呈現骨骼，以及拼裝恐龍化石，模擬真實的考古場景，玩法非常豐富。



敲

利用鎚子及鑿子敲打石膏，挖掘隱藏在其中的恐龍骨骼。

挖

鑿子傾斜挖掘石膏，注意力度，防止破壞骨骼。

刷

巧用小掃子，清掃灰塵。掃掉灰塵後，骨骼就呈現。

拼

恐龍化石清晰乾淨，觀察匹配並拼裝化石。

玩具2

復活吧！恐龍

(適合年齡3歲或以上)

立體模型能激發孩子動手的興趣，鍛煉獨立思考的能力，提升以恒的精神。

輕黏土一直是孩子喜愛的玩具類型，不僅能激發想像力和創造力，還能訓練手指肌肉的靈活度。

將木製立體恐龍模型和輕黏土組合起來，就這份創意玩具已能滿足以上兩種要求。先拼裝恐龍骨架，再用輕黏土塑造外型，可讓孩子們模擬科學家真實還原恐龍的樣貌，並由內而外認知恐龍的結構，使輕黏土的玩法變得更豐富更有趣。

拼砌

根據數字編號，
拼裝恐龍骨架。



塑造

用輕黏土塑造外型，復原恐龍的肌肉和皮膚。



年僅 11 歲的麥韶洋，去年 12 月不幸罹患罕見的 T 細胞急性淋巴白血病（血癌），對抗病魔 10 個月後，近日發現「早期復發」，免疫力指數一度為零，須留醫兒童醫院。近一個月來，媽媽 Katherine 透過不同渠道向市民求助，盼大家登記成為捐贈者，讓韶洋有重生的機會。

社區有情

30, Dec 2021

Text : 雨晨 | Photo : 受訪者提供、
骨髓捐贈者資料庫 | Design : Alwin

我
家
HoMemory

09

他治療的過程，作爲他心靈上最大的支柱，全家人期待有康復『奇蹟』重生的一天。』她期盼，香港人能夠發揮大愛精神，幫助他人延續生命。

「捐贈骨髓血作配對，父母陪伴及照顧大需求，衷心希望透過兒子的故事，喚醒香港人認知捐贈骨髓血作配對的影響力，對於病童以及其家庭而言，性命攸關。

近年，不少病童的故事在社會上廣傳，只爲哪怕是絲希望，父母也要竭盡所能爭取續命機會，韶洋媽媽也不例外。

話雖如此，Katherine 感恩兒子遺傳父母擁有戶外運動愛好的特質，培養了運動員的堅毅樂觀精神，即使面對失敗仍選擇奮力一搏，勇敢克服痛楚，應付密集式「重藥期」治療。

母籲擴大骨髓捐贈者資料庫

Katherine 表示，兒子目前需要接受最少三個月一連串電療及化療療程，留醫接受 24 小時的醫護監測，父母需要輪班陪伴韶洋，以防有任何急變。

抗癌的路，韶洋很痛苦，「但要承受好多痛苦，落好重藥，有時好精神，但會急轉直下得好快」。受到患癌及復發先後的打擊，韶洋知悉自己的身體狀況後，曾兩度問父母：「係咪會死？」令人痛心不已。

本應是蹦蹦跳跳迎向青蔥少年時代、性格樂觀開朗的韶洋，一年前因治病長期臥榻於病床上，無法上學。

韶洋奮力一搏 應付密集重藥

一次登記 贈一絲希望 — 骨髓捐贈 —

11 歲童患罕見血癌亟待骨髓續命



韶洋原是個愛笑的男孩，如今在病床上勇敢抵抗癌魔。



Katherine 呼籲市民登記做捐贈者，讓韶洋打贏這場仗。



父母是心靈上
最大的支柱。

韶洋是戶外運動愛好者。



捐贈者一經登記，資料就會儲存入電腦。

如何成爲骨髓捐贈者？

香港每年有近 1,000 名成人及兒童罹患血癌及其他嚴重血病。血癌雖可致命，卻並非絕對不可治癒。對許多病人來說，骨髓移植可給予他們一線希望。要進行移植，大前提是配對合適的捐髓者。

抽取過程如抽血 即日出院回家

根據紅十字會輸血服務中心網頁資料顯示，周邊血幹細胞可透過血液分離機，從捐贈者的周邊血抽取。抽取過程與抽血相似，採集過程約四至五小時，捐贈

者不需住院或全身麻醉，即日可出院回家。

一經登記，捐贈者的資料會儲存入電腦內。該機構為任何需要進行無血緣骨髓移植的本地病人在「資料庫」內尋找合適的捐髓者。同時，機構亦會為病人作世界性的捐髓者搜索。

任何時候，若機構發現捐贈者的白血球組織型與某一位病人互相吻合，將會與聯絡捐贈者作進一步的檢驗。因此，只須登記一次，資料便會永久保留，直至年齡屆滿 60 歲，又或捐贈者主動要求退出為止。

荃灣古稱淺灣，據說因海灣水淺以得名。作為新界區首個衛星城市，荃灣經過 60 年發展，區內人物、景觀、城市建設上都有不少改變，但仍保留不少傳統風貌，形成新舊共融局面。香港青年協會（下稱青協）荃景青年空間，早前舉辦「荃情 60 載」社區攝影比賽，冀藉街坊的鏡頭，記錄社區的小人物、小事物，細訴荃灣的情和事。

街坊用鏡頭留住荃灣人和事

荃民視角 光影社區濃情厚

青協：

「作品流露街坊對荃灣的深厚感情。」

活化南豐紗廠成打卡點

何兆強是「城市建築組別」的亞軍得獎者，其作品《廠廈新貌》取景於南豐紗廠。「南豐紗廠荃灣區內一個很古老的名字，曾見證香港輝煌的工業史。近年經活化保育後，則成為區內打卡熱點。」

前身為「南豐紗廠」的南豐紗廠，是當年本地三大紡織廠之一，角色舉足輕重。隨著時代變遷，紡織業不再是香港主要經濟支柱。經保育後的南豐紗廠，於 2019 年獲聯合國教科文組織（UNESCO）亞太區文化遺產保護獎頒授評審會創新獎，透過舊廠房讓港人交織出屬於荃灣的故事。

漫天晚霞碼頭撫今追昔

「當天在荃灣碼頭放狗，看見晚霞非常漂亮，用手機自拍記錄下當時的美景。」鄧國權是「社區生活組別」的冠軍得獎者，作品不單為荃灣留下美好景色，更是記錄了社區人情故事。

事實上，荃灣碼頭雖然現時只作有限度渡輪服務，但在鐵路和西區海底隧道通車以前，荃灣碼頭的渡輪曾肩負區內交通的重任，當年的生活片段，仍然刻印在老一輩荃灣街坊的腦海中。

日常生活場面永恆溫馨

「從芸芸作品當中，我們能夠感受到街坊對荃灣這個社區的投入，除了一舉辦攝影比賽就一呼百應，從每份作品當中，也能夠見到街坊對荃灣的感情。」青協荃景青年空間單位主任關慧群說。

關慧群表示，即使相片的主角只是一個夕陽、一輛巴士，但走過區內的地標汀九橋，足以描述著荃灣打工一族的回家日常，簡單而溫馨。「簡單的日常，就能夠展現街坊對荃灣純粹的愛，大家也熱愛著這片土地。」而部分作品會製作成爲明信片，使荃灣的美貌能夠更廣爲人知。



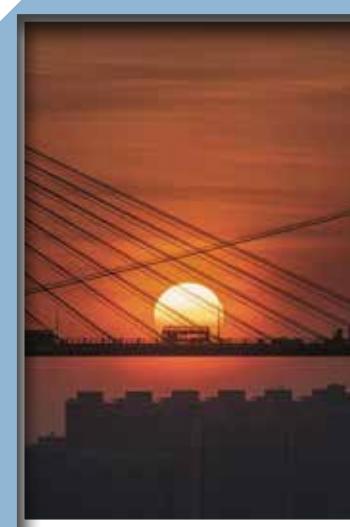
取景於南豐紗廠，攝影者何兆強。（右）



「荃情 60 載」攝影比賽，參與者衆。



取景於荃灣碼頭，攝影者鄧國權。（左）



《汀九下的日落》，鍾澤霖攝。



《辦館》，曾麗君攝。



《荃情 60 載》，許有達攝。

除了「淺灣」這個舊稱，歷史記載的荃灣曾因海盜猖獗，一度被稱爲「賊灣」。在明代末年，荃灣由於海灣水淺，很多商船在退潮時容易擱淺；加上荃灣近藍巴勒海峽一帶，經常有海盜出沒，所以有「賊灣」的名稱。據傳坊間有著一種說法：「發達去金山（沙田），要死來荃灣」，一直流傳到第二次世界大戰後。

至於「淺灣」這個古稱，相傳是因爲「龍游淺水遭蝦戲」的諺語，坊間認爲「淺灣」意頭不好，於 19 世紀中葉改名爲「全灣」，及後以「荃」代替「全」並沿用至今。除了取了「全灣」的諺音，事實上「荃」還有香草及漁具的意思，反映這地方過去曾是漁民及客家農民聚居地。

**昔商船易擱淺
藍巴勒惹海盜**



材料:

雞糙 6 隻或者用雞件代替都得、紅棗 8 粒、杞子大約 2 隻湯羹份量、薑 6 至 8 片、冬菇絲適量、臘鴨髀半隻、米 2 杯、水 1 杯、黃酒半杯、糯米酒半杯 (1 杯 = 100ml)、鹽適量



除夕暖笠笠 元旦有食神

鑊仔黃酒雞飯

拉丁靚樣沁臘鴨香

近排睇到一單令人好氣憤又心痛嘅新聞，就係香港保護兒童會發生虐兒事件。報道指該機構轄下位於旺角嘅 0 至 3 歲嬰幼兒院舍「童樂居」，有多個兒童被虐打。經翻查閉路電視紀錄，發現有職員對至少 18 名幼兒施襲，包括大力扯頭髮、大力拍頭、掌摑臉部及頭部，甚至將幼兒拋落地……

我細個嗰陣都係家暴嘅受害者，寄養父母經常對我作出暴力行爲。掌摑已經係家常便飯，亦有全身藤條印、試過俾佢哋打腫面扒穿頭，四年級開始做童工。點解細路仔應該受到保護嘅時候，反而要承受呢啲痛苦，有冇諗過對佢哋嘅成長有幾大影響呢？所以除咗將呢啲衰人繩之於法，希

望做緊相同行爲嘅大人反省一下，及時改正自己嘅行爲！

小朋友當然需要大人保護，至於大人就要好好照護自己。天氣凍最好食番啲保暖嘅，我最鍾意就係黃酒雞，材料簡單又容易整，就算一個人都可以煮，有湯又有雞食。呢個餸，酒係主角，包括黃酒及糯米酒，兩者都可以喺街市雜貨鋪買到。不過，今次唔係教大家煮黃酒雞，而係將佢變成一個西班牙鑊仔飯嘅樣，飯裏面有酒香，為咗好味啲我仲加咗臘鴨髀，食落又好似煲仔飯。記得飯同水份嘅比例係一比一，想酒味濃啲就減少水分比例再加黃酒，如果你有西班牙鑊仔，咁用普通鑊仔或者電飯煲都可以。

- ④ 將雞糙及其他材料整齊排在米上，然後將湯慢慢倒落去，再放餘下嘅紅棗裝飾。冚蓋用慢火煮至飯熟，熄火後焗多 5 分鐘，食之前可以落鑊仔飯豉油及蔥粒。



- ③ 另備小鍋先爆香薑片，然後落雞糙略煎，並加入水及酒。跟住落杞子、冬菇絲及臘鴨髀，慢火煲滾煮 5 分鐘熄火。之後，試味唔夠鹹就落鹽調味。



做法:



- ① 雞糙洗乾淨落 1 茶匙鹽醃一醃、杞子及紅棗預先浸軟，紅棗 3 粒切半備用，其餘嘅切粒，另準備薑片。



- ② 臘鴨髀出水備用，米洗乾淨之後放落鑊仔。





作者：奇美

簡介：熱愛戶外生活和海洋本地插畫師，最喜歡扒著獨木舟四出尋幽訪勝，或到田野學習，到山上四圍觀察，希望藉著插畫向大家介紹香港海洋和山林原野的美好，在我們身邊，還有很多值得我們珍惜和保護的好地方。



奇美

@LEUNGKEIMEI

上回就帶大家走訪了元朗的錦田樹屋，見證了遷海令前後的四百年滄桑。同樣是位於元朗，有一座近代重要的古蹟，見證了香港很多重要的歷史事件，這座正是位於被列為一級歷史建築、新界元朗凹頭的元朗潘屋「蔭華廬」。潘屋之所以名為「蔭華廬」，當中就有著一個令人感動的故事，今期古蹟古鄉就帶大家看一看！

古蹟古鄉

30, Dec 2021

Text、Photo : 鍾錠瑛 | Design : Elsa

我家
HoMemory

13

一級歷史建築 元朗潘屋「蔭華廬」

潘屋是在 20 世紀初由原籍廣東梅縣客家商人潘君勉為紀念其父親潘蔭華而興建，大屋以傳統客家設計興建，更是從梅州禮聘 4 名工匠來香港，模仿祖居的佈局設計興建。潘屋屬「兩堂兩橫」典型設計，施工材料自廣州、佛山、汕頭等地採購運港，歷時兩年方才興建完工。

提起這座一級古蹟的歷史，就當然與客家商人潘君勉有著離不開的關係。潘君勉為旅港嘉應商會始創辦人，曾經多次捐款支持同盟會進行革命活動，就連旁邊的博愛醫院也是由他捐助興建。

不說不知，其實潘君勉更是葉劍英的好朋友，在 1938 年葉劍英與周恩來來港之時，更是入住潘屋，後來著名作家郭沫若亦曾經在此居住，此屋極具歷史價值。



潘屋大宅



潘屋正門上方「蔭華廬」三字匾額。



潘屋門前。



潘屋
古蹟資訊

評級：一級歷史建築
地址：新界元朗凹頭、博愛醫院旁
開放時間：不對外開放

· 潘屋為私人物業，遊客請在外圍參觀，參觀時請保持安靜、愛護環境。

潘屋內部

全屋共有十六間房、六個廳堂和兩個內院



潘屋內部。



全屋共有十六間房。

潘內正廳

正樑書有「百子千孫」、「如意吉祥」字樣，前堂有「富貴壽考」四字匾



正樑書有「百子千孫」。

廳堂。

古蹟的故事

潘屋又被稱為
「獅子屋」

潘屋正門兩側樑架上分別雕有一對貼金木獅子，而牆上又有兩對著色陶獅子，上下左右各有八隻之多，故又名為「獅子屋」。可惜的是，近年潘屋遭受到不同程度的破壞，不少「獅子」都已消失不見。



「像我讀得書少，誰想過能靠著一門手藝，找到定位和價值？現在就算我跟別人說不懂英文，也不會自卑！」眼前這位年過半百的婦人張寶賢（羊媽媽）是繩藝家的創辦人，從事繩藝手工 40 餘年，憑着一雙巧手，將一條一條繩創造出無限可能，在拉緊與鬆開之間連結傳統與創新，為文化留一個紀錄，為自己編織出美麗的人生下半場。



羊媽媽靠一門手藝找到定位，為人生添色彩。

出身基層家庭的羊媽媽，小學畢業已投身社會，幫補家計至結婚。生下孩子後，羊媽媽多出一些空餘時間，便趁機會增值自己，從此展開人生新一頁。

工廠妹工餘自我提升 # 工友求教展教生涯

「機緣巧合之下，我報讀了綜合手工藝班，當中嘗試過手造毛公仔、手工勾花等等，其實繩結只是其中一項，但我對繩結一見鍾情！即使只是一隻小蝴蝶，內心已很滿足，因為很快就有一件成品。」她笑言自己亦曾學過織冷衫，但成品出來就得找個人穿，要等的時間長短難料，便漸漸失去興趣。「我織給自己的那件還未收尾，一放便是 40 多年！」

由興趣轉化成職業，助力來自羊媽媽的一班工友同事。「當時在工廠打工，不時利用工餘時間練習、做功課，恰巧讓工友看見覺得『幾靚喎』，便嚷著叫我教他們，從此開始教生涯。」

80 年代尖咀商場吸客 # 邀民間高手周末擺檔

80 年代初，新開幕的尖沙咀新港中心為了吸客，邀請手工藝師傅每個周末去擺檔，羊媽媽也是其中一份子。「那次機會，讓我認識了一班手工藝師傅，組成『民間手藝團』四周跑場擺檔，一跑便是廿年。」年紀漸長，羊媽媽決定安頓下來，遂於 2007 年進駐九龍灣淘大商場，至今已過去 14 個寒暑，更曾經於 1994 年日本福岡舉辦的亞洲藝術節，擔任香港區代表，弘揚傳統手藝。

多年來桃李滿門，其中讓羊媽媽最深刻的，莫過於由 2014 年已隨著她學習繩藝至今的「12 門徒」。她笑言：「自己早已傾囊相授，都不知教甚麼好了！」話畢，羊媽媽向記者展示學生家中的作品展覽櫃，簡單至心型、蜻蜓，複雜至立體水仙、玫瑰，豈有想過只是一條繩，可以變出如此豐富的造型。讓記者印象更深刻的是，羊媽媽舖面的招牌也出自其手，世上絕無僅有。

「自己早已
傾囊相授，都
不知教甚麼好
了！」

鬆緊有道 Take it easy
編織豐富下半場

「嘗試過手
造毛公仔、手工
勾花等等，但我
對繩結一見鍾
情！」

待人以繩

羊媽媽廣



吉祥圖案、簡潔幾何外，動物造型也是「考牌」之作。



羊媽媽樂於帶上繩結到不同的舞台，讓更多人認識這門手藝。

中國繩藝 衝破語言界限

考古學者在山頂洞人的遺蹟中，發現了骨針及帶孔的骨、貝類飾品，他們為穿繫飾品、縫製衣物，慢慢由簡易繩結摸索出繩編。這種傳統古物，在國際上是中式代表手作，不難在大街小巷，特別在喜慶節日看見繩結的蹤跡。

閒聊之間，羊媽媽說起自己早兩天上課的一名日本學生，記者疑惑的問：「他會廣東話嗎？」「不會！」羊媽媽憶述：「當時他傳電郵來問我懂英文嗎？能夠教



他繩結嗎？我就跟他說只會一點點，不過我會用身體語言。直至見面時才知道，原來他是日本人！至今已跟我學了四期的課程。」用熱誠打破語言隔閡，彼此之間有著最純粹的藝術創作和交流。

「我就跟他說只會一點點，不過我會用身體語言。」



從招牌見到編織熱「繩」。

以手語手勢為靈感的成品。



古老飾結 寓意吉祥康泰

羊媽媽介紹指，繩藝主要分「中國結」和「西洋結」；前者僅以一條繩編織而成，後者則用多條編織繩交疊，色彩相對豐富。

中國結之中，主要有金剛結、十字結、酢漿草結、吉祥結等等。當中「最古老裝飾結之一」的吉祥結，正是寓意吉祥如意、吉祥平安、吉祥康泰。



結藝變化多端，顯示民族文化生命力。



「雙壽」、「雙喜」、「鳳麟呈祥」等中國結的吉祥圖案。

鑽研 IT 保留愛女心血

對傳統繩藝的不斷鑽研以外，羊媽媽還懂得不少新世代技能，可說是「周身刀」。「除了 Photoshop、Flash 等等，我也會寫網頁、用 Facebook、Instagram……」，如此追上時代，原來背後有個令人心酸的原因。

羊媽媽愛女阿咩多年前因血癌離世。羊媽媽為了保留女兒生前的設計作品，故努力學習新事物，希望透過網絡保留女兒的心血。「不過現在已沒有 Flash，阿女廿多個遊戲再也玩不了，真可惜。」



年過半百依然好學不倦，自己一手打理社交媒体平台。

「我也會寫網頁、用 Facebook、Instagram……」

好學不倦 忙碌帶來意義

羊媽媽亦分享近來新搞作：「我最近正學手語，不過遇到聽障人士時會很緊張，經常會忘記。」

聽見羊媽媽孜孜不倦的學習精神，記者不禁問她為甚麼如此努力？「人要積極向上，時間都過得快點。如果現在叫我退下來，每天只是到公園散步，感覺就好像在等死！所以寧願每天忙碌一點，但活得開心有意義。」羊媽媽是這樣回答。

色彩研究機構 Pantone 每年都會公布年度代表顏色，早前宣布 2022 年代表色為長春花藍 (Very Peri、編號 17-3938)，糅合紅色及藍色帶來的寧靜與活力，亦充滿夢幻的少女感，相信定會成為來年時裝大熱顏色！目前有不少名牌已率先推出此色調的手袋，女生們是時候做好穿搭功課！

Chanel 19

HK\$43,700



由 Chanel 前任藝術總監 Karl Lagerfeld 親自設計的 19 包，特別挑選柔軟小羊皮面料打造，搭配經典菱格紋、金銀皮革穿鍊，以及雙 C 標誌，搭配夢幻的淡紫色，頂上身充滿強烈的少女感！



Prada 網布手提袋

HK\$15,000



手袋袋身佈滿珠片，袋身顏色換上充滿生機的長春花藍，少女感呼之欲出。正面為 PRADA 標誌印花刺繡，流露時尚格調和珍貴細節。

皮革雙手柄設計以皮革飾邊點綴。內有可拆走的萬用袋，方便收納個人隨身物品或補妝小物。



Burberry Olympia 迷你手袋

HK\$12,900



Burberry 最深受歡迎的 Burberry Olympia Bag，已被香港一眾男星如姜濤、Anson Lo 盧瀚霆揀上。手袋結構感十足，呈半圓形曲線，時尚又實用性高。防刮皮革配上硬挺的半月包，搭載醒目的金屬鍊帶設計，潮男潮女皆合用。



Bottega Veneta Chain Cassette

HK\$35,000



繼承經典編織元素而生的 Bottega Veneta Chain Cassette，其蓬鬆的外觀最為吸睛，換上長春花藍，再加上銀色金屬鍊帶，平添了幾分率性。

Bottega Veneta Mini Pouch

HK\$14,500



出自前任創意總監 Daniel Lee 之手的 Mini Pouch，運用質感小牛皮打造成雲朵般的小包，搭配磁釦開合的設計，在長春花藍色的渲染下，顯得格外夢幻甜美。

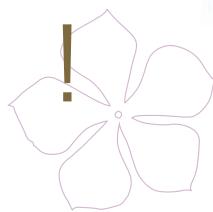


必入手袋

Pantone 2022 代表色

長春花藍

逐個睇



Marc Jacobs The Tote Bag

HK\$3,890



貼近生活而設計的 Marc Jacobs The Tote Bag，主打寬敞的收納空間，本季換上 Very Peri 皮革，搭配好開闊的拉鍊設計，提供手提、肩背甚至可作斜背包使用。

Bottega Veneta Shell Bag

HK\$35,000



Bottega Veneta 創意總監 Daniel Lee 設計的手袋向來主打簡約美，但是 Shell Bag 另走玩味路線，以貝殼作靈感，將數塊小牛皮運用 cut-out 方式拼接成半月輪廓，配上同色調尼龍抽繩袋，增加休閒感同時不失精緻度。



LOEWE Hammock Bag

HK\$21,350



LOEWE 的經典款式 Hammock Bag 以吊床為靈感創建出圓弧輪廓，外形簡潔搶眼。手袋兩側拉鏈拉開便能放大袋形，改變手袋形狀又增加實用性。手袋有肩揹、斜揹、手挽多種揹法。新增的長春花藍色調，更添出截然不同的風格。



Givenchy Antigona 波士頓包

HK\$18,500



2010 秋冬問世隨即成為品牌明星包款的 Givenchy Antigona 波士頓包，以柔軟細緻的小牛皮革製成，附有可調式的皮革背帶，提供手提與肩背兩種攜帶方式，可說是顆實用度滿分的包款。



Michael Kors Bradshaw 雙色肩背包

HK\$ 4,800



以《慾望城市》女主角 Carrie Bradshaw 為靈感設計的 Bradshaw 肩背包，新推出了長春花藍，搭配可拆式肩背帶，為女生的造型增添夢幻感。